

# The Greater Bay Area Initiative - La Région de la Grande Baie

## 粤港澳大湾区

AFCDE - 26 avril 2022

### 1. De quoi s'agit-il ?

L'expression « **Greater Bay Area** » a été utilisée pour la première fois par le Président XI Jin Ping en la concevant comme un volet de la **Belt and Road Initiative (BRI)**, les « Routes de la Soie ».

Le projet a ensuite été inclus dans le 13<sup>ème</sup> plan quinquennal<sup>1</sup>.

Dénommée « **Greater Bay Area Initiative** », la « **GBA** » est un plan stratégique élaboré par le Gouvernement Central destiné à créer une synergie entre la ville de **Canton**, **certaines villes du Guangdong** et les deux Régions Administratives Spéciales (RAS) de **Hong Kong** et de **Macao**.

Celles-ci sont invitées par le pouvoir central à unir leurs forces afin de constituer un pôle dynamique d'innovations et de services, un rôle particulier étant réservé à Hong Kong en tant que place financière et juridique internationale ouverte sur le monde.

Il s'agit ainsi d'accompagner une transition pour que la région ne soit plus simplement l'atelier du monde mais devienne un puissant pôle d'excellence et d'innovation.

**La GBA comporte ainsi les deux Régions Administratives Spéciales, Hong Kong et Macau, les deux zones économiques spéciales de Shenzhen et de Zhuhai ainsi que sept villes de la Province du Guangdong dont Guangzhou (Canton), la capitale. L'ensemble est ainsi surnommé : 9+2.**



Figure 1 La Grande Baie du Guangdong

Il s'agit d'une zone considérable - **56.000 km<sup>2</sup>** et peuplée d'environ **70 millions d'habitants**. D'après la Banque Mondiale, si la GBA était un pays USD 1.7 trillion – 11<sup>ème</sup> rang dans le monde devant la Russie, la Corée du Sud et

l'Australie.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> 13<sup>ème</sup> plan quinquennal 2016-2020 (chapitre 54, section 2).

<https://en.ndrc.gov.cn/policies/202105/P020210527785800103339.pdf>

<sup>2</sup> Invest HK : <https://gba.investhk.gov.hk/en/what-gba.html>

Deux textes fondent le projet :

- Un accord-cadre signé sous le regard du Président XI Jin Ping le 1er juillet 2017 entre la Commission Nationale pour le Développement et la Réforme (CNDR), la province du Guangdong et les deux RAS de HK et de Macao.<sup>3</sup>
- Un plan de développement de la région de la Grande Baie Guangdong-Hong Kong-Macao - “ *Outline Development Plan for the GBA* ” : schéma directeur du projet destiné à guider les futurs développements, publié le 18 février 2019 par le Conseil des Affaires d’Etat.<sup>4</sup> Ce document, très détaillé (11 chapitres - 62 pages), se présente, sur un ton très volontariste, comme une liste des politiques à mettre en place.

Le projet est basé sur l’idée de **complémentarité entre les villes dont la coopération devrait faire naître des bénéfices mutuels** :

- Hong Kong étant le centre international de la finance et centre services de classe mondiale,
- Shenzhen un centre d’innovation et hub de technologie,
- Guangzhou, la capitale,
- ... et enfin Macao, un centre touristique et culturel.

**Une première observation vient naturellement à l’esprit : la GBA n’est pas, géographiquement parlant, une baie.**

**C’est un delta**, qui présente une unité naturelle né de la diffluence de la rivière des Perles et de ses trois affluents – Beijiang, Xijiang et Dongjiang – les rivières du nord, de l’ouest et de l’est.

Il est manifeste que ce terme de Baie a été utilisé sciemment, par référence, dans un contexte de concurrence désirée, aux baies de San Francisco et de Tokyo, que la GBA entend surpasser.

**Il existe deux grands deltas en Chine.** Le Président Mao disait : Le Delta du Yangtze et le Delta de la Rivière des Perles sont les deux bras de la Chine.

---

<sup>3</sup> [https://www.bayarea.gov.hk/filemanager/en/share/pdf/Framework\\_Agreement.pdf](https://www.bayarea.gov.hk/filemanager/en/share/pdf/Framework_Agreement.pdf)

<sup>4</sup> [https://www.bayarea.gov.hk/filemanager/en/share/pdf/Outline\\_Development\\_Plan.pdf](https://www.bayarea.gov.hk/filemanager/en/share/pdf/Outline_Development_Plan.pdf)

On retrouve dans ces deux deltas tous les atouts des grandes capitales économiques du monde comme New-York et Londres, c-à-d : Une ville avec un port, ouvert sur un océan, au bord d'une rivière navigable et doté d'un hinterland profond.

Il s'agit donc d'un **delta** dont les multiples canaux créent les conditions idéales pour être un carrefour maritime majeur.

Depuis le III<sup>ème</sup> siècle les marchands romains, arabes et javanais commerçaient avec la région, puis sont venus les portugais dès le début du XVI<sup>ème</sup> siècle et un siècle plus tard les Anglais avec la compagnie des Indes Orientales.

Il est significatif de noter que Guangdong est la forme abrégée de 廣南東路/广南东路 (Guǎng nán dōng lù) qui signifie « **région orientale d'expansion vers le sud** », le terme étant apparu durant la Dynastie Song (960-1279).

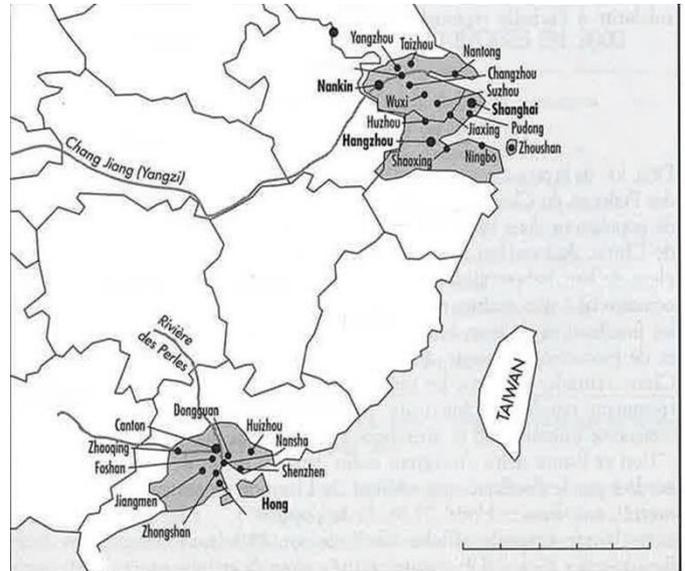


Figure 2 - Les deux deltas de la Chine - Editions Vuibert

**Ce n'est donc pas une baie mais un delta, mais cela importe peu finalement : la Silicon Valley n'étant pas elle-même une vallée à proprement parler...**

**Une deuxième remarque** consiste à relever que l'idée de faire de ce delta un grand ensemble régional cohérent ouvert sur le monde qui engloberait les deux RAS, les deux ZES, Canton et les villes environnantes **est loin d'être une idée nouvelle**.

Elle semble avoir toujours aller de soi. Avant de parler de la Région de la Grande Baie on parlait du **Delta de la Rivière des Perles**.

Le projet de cet **espace régional** est apparu à la fin des années **1970**, bien avant la rétrocession de HK à la Chine.

Ce projet d'intégration régionale remanié à plusieurs reprises a été appelé sous divers noms :

- En **1985** on a créé le Petit **Delta de la Rivière des Perles**.

C'est un premier triangle formé par Canton, Macao et Hong Kong. On relève alors immédiatement que l'essentiel de la surface de ce delta est une zone fluviale et maritime appelant la nécessité d'importants travaux d'infrastructures afin d'assurer la communication entre ces trois villes.

- En 1987 on a créé le **Grand Delta** de la rivière de Perles, en ajoutant 3 nouvelles villes et districts – là aussi, bien avant donc la rétrocession de HK à

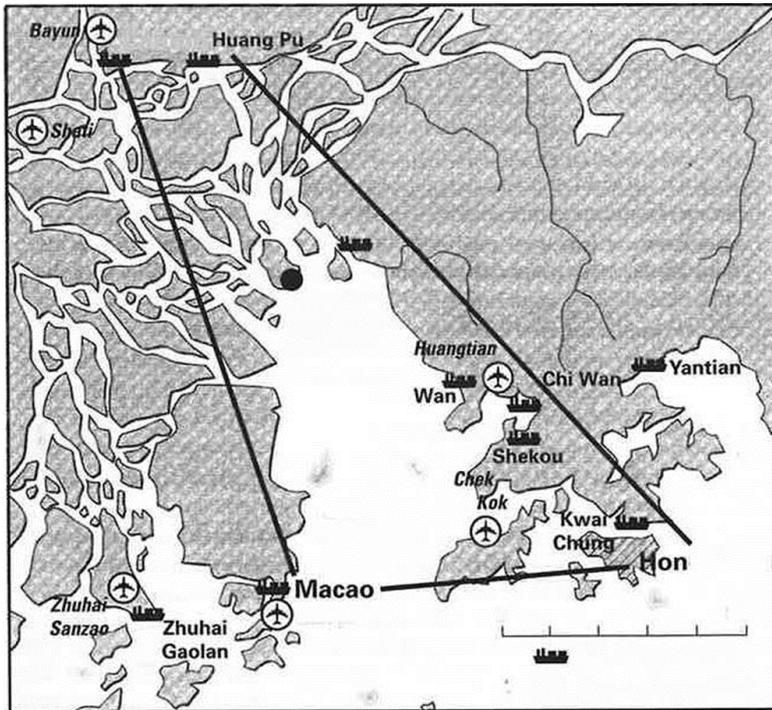


Figure 3 – 1985 - Le Delta de la Rivière des Perles – A. S. de Sacy – Hong Kong et la rivière des Perles 2005 - Editions Vuibert

la Chine.

- En 1994, création de la **zone économique du DRP** avec les 2 ZES nouvellement créées de Shenzhen et Zhuhai à l’initiative de Deng Xiaoping.

Parallèlement en 2003, il y a donc près de **20 ans**, était lancé le CEPA – **Closer Economic Partnership Arrangement**. L’idée était alors d’amarrer HK et Macau à la Chine par des accords de libre-échange après la

rétrocession des SAR à la Chine portant sur 273 catégories de biens et 18

secteurs de services. Il y a eu les annexes CEPA I, CEPA II, etc... et CEPA X en 2013. Cette initiative ne semble pas avoir répondu aux attentes. Il n’y avait pas véritablement une idée d’harmonisation mais uniquement des ouvertures limitées offertes à Hong Kong, bloc par bloc, encadrées et soumises à autorisations administratives. L’impact économique a été limité.

**Enfin, troisième observation :** Les circonstances n’ont pas été favorables au démarrage des différents volets de la GBA et que le plan a pris un retard sérieux.

Il y a eu :

- À Hong Kong les manifestations contre le projet de loi sur l’extradition, entraînant la répression que l’on connaît, la mise en place de la loi sur la sécurité nationale en 2020 entraînant des sanctions et les atteintes à la liberté de la presse.
- La pandémie s’est ensuite mise en travers, entraînant la fermeture des frontières et la mise en place de la politique zéro covid notamment à Shenzhen.

- S'ajoutent à cela les menaces actuelles de découplage, de possibles sanctions internationales, de guerre économique, ...
- Et enfin une tendance que l'on constate actuellement au renfermement de la Chine Populaire sur elle-même ...

## **2. Trois mégaprojets d'infrastructures devenus des réalités**

La nécessité évidente d'assurer la connectivité entre les villes de la GBA pour l'opérabilité du projet, a amené la Chine à se lancer dans la réalisation de gigantesques travaux d'infrastructures, notamment :

- **Le pont Hong Kong – Macao - Zhuhai - le plus long du monde - ouvert en 2018.<sup>5</sup>**



Cet ouvrage gigantesque (55kms) et coûteux (18.5 milliards de USD) illustre les difficultés nées de la coordination voulue entre le Guangdong et les deux RAS : dans la mesure où le tronçon du pont couvre trois juridictions, un véhicule doit être couvert par trois polices d'assurances distinctes et son chauffeur doit être titulaire de deux permis de conduire, outre le fait qu'à Macao et Hong Kong on circule à gauche et en Chine Populaire à droite... Il n'a finalement été que peu fréquenté depuis son ouverture.

---

<sup>5</sup> <https://www.discoverhongkong.com/fr/interactive-map/hong-kong-zhuhai-macao-bridge.html>

- La ligne Express Hong Kong /Canton (l'Express Rail Link)



- Enfin, le couloir Shenzhen-Zhongshan : une autoroute à huit voies qui mettra Shenzhen à 30 mn de Jiangmen.



### **3. La Province Guangdong : un poids lourd économique**

D'une manière générale, le Guangdong avec son grand delta est un poids lourd économique. **C'est la région la plus industrialisée et plus peuplée de Chine.**

**A noter que la GBA, malgré ses 70 Mh et ses 56000 km<sup>2</sup> ne représente en fait qu'un tiers de la surface du Guangdong et la moitié de sa population (127 Mh – 179.800 km<sup>2</sup>).**

De 1949 jusqu'au début des réformes de **Deng Xiaoping** en 1978, la province du Guangdong a connu une situation de marasme économique malgré l'existence d'une importante économie souterraine.

Ce n'est qu'en 1978 que la Chine a lancé une « **politique de réforme et d'ouverture** » qui a catalysé le développement économique de la Chine et le Guangdong a pleinement bénéficié des 30 ans de cette politique initiée par Deng Xiaoping.

Canton, est le centre économique, culturel et politique majeur de la région.

La ville de Shenzhen, frontalière de Hong Kong, est la plus grande zone économique spéciale (ZES) et le cœur économique industriel et manufacturier, tourné vers le monde.

Par sa proximité géographique, son ouverture sur le monde, les racines familiales et culturelles communes, point de passage des investissements en Chine, Hong Kong a joué un rôle clé dans le développement du Guangdong... en s'intégrant à l'économie du continent et en délocalisant l'essentiel de ses industries dans le delta, HK est certes devenu un centre financier et de services sophistiqués mais également le moteur du décollage de la province.

On dit souvent que HK est tournée vers la Chine. En fait HK est tournée vers le Guangdong.

La politique envisagée semble plutôt destinée à intégrer plus avant HK et Macao à la RPC.

**Le Guangdong a donc bénéficié des investissements massifs des Chinois d'outre-mer, en particulier de Hong Kong et de Taïwan, la majorité des usines étant possédées par de sociétés basées à HK et Taiwan**

**La province du Guangdong a triplé de population en trente ans et a été l'un des principaux moteurs du développement économique contemporain de la Chine** depuis l'ouverture du pays à l'économie de marché. Elle accueille plusieurs dizaines de milliers d'usines et ateliers.

La province contribue à environ 12% de la production économique totale du pays.

Longtemps présentée comme la base manufacturière de l'atelier du monde (textile, décoration intérieure, matériaux de construction, électronique, meubles, etc...), elle est maintenant devenue le berceau de nombreux champions technologiques chinois : **Huawei, ZTE, CGNPC, TCL, BYD, Galanz, Ping An** (2<sup>ème</sup> assureur chinois), **Tencent** (messagerie instantanée), **China Southern Airlines** (1<sup>ère</sup> compagnie aérienne chinoise), **OCT** (importante chaîne de loisirs) et **Midea** (n°2 de l'électro-ménager).

Par ailleurs, les autres villes du GBA se sont constituées en importants clusters i spécialisés dans des secteurs industriels que ce soit dans les industries traditionnelles (textile, électro-ménager, jouets, meubles, éclairage, pétrochimie, cosmétique, automobile, pétrochimie) tout comme les industries ou services modernes (télécommunication, électronique, économie numérique, LED, photovoltaïque, salons professionnels et finance).

Ce développement effréné pendant de nombreuses années a généré des problèmes nouveaux auxquels les autorités doivent à présent faire face : pollution importante, déséquilibre régional, tensions salariales ainsi qu'une image dégradée de centre mondial de la « camelote » et de la contrefaçon.

Tant les autorités provinciales que Pékin ont pris conscience que ce modèle économique avait atteint ses limites et que la province ne pouvait indéfiniment être concurrentielle en produisant des biens pas chers et bas de gamme.

A noter que de grands groupes français sont présents dans le Guangdong, outre EDF et ORANO (AREVA), la grande distribution avec CARREFOUR mais aussi SANOFI-PASTEUR, etc. et de nombreuses P.M.E. se sont implantées localement.

La communauté française, inscrite dans la circonscription consulaire de Canton (qui comprend quatre provinces : Guangdong, Fujian, Hainan, Guangxi) a cru à compter des années 2000. Elle est à 80% établie dans le Guangdong, essentiellement dans les villes de Guangzhou et de Shenzhen mais également dans les 9 grandes villes du Delta de la Rivière des Perles. En revanche, il convient de noter qu'elle a peu augmenté au cours des dix dernières années et que le nombre de français inscrits au Consulat de Canton, ne dépasse pas aujourd'hui 3000, témoignant ainsi d'une inquiétante fermeture de la Chine aux expatriés. En 10 ans la population expatriée en Chine aurait diminué de moitié.

#### 4. La Région Administrative Spéciale de Macao

Peu étendue. 652.000 h (Hong Kong a en comparaison 7.5M d'habitants de HK.

Le projet à son égard n'est pas très clair. L'initiative GBA veut faire de Macao un **hub International d'Innovation et de Technologie**. Ce sera pas chose facile eu égard à l'actuelle mono-industrie du jeu et du tourisme de la RAS.... Le président XI Jinping ne semble pas avoir beaucoup d'appétit pour les casinos ainsi qu'en témoigne l'arrestation le 28 novembre 2021 du « *Junket King* » Alvin Chau, un des opérateurs de séjours pour parieurs chinois les plus en vue de Macao.

L'idée semble néanmoins que Macao devra se développer comme un « *centre de tourisme et de loisirs de classe mondiale et une plate-forme de services de coopération commerciale et commerciale entre la Chine et les pays lusophones (Brésil, Portugal, Angola...) afin de promouvoir un développement économique diversifié et se développer en une base d'échange et de coopération* » en coopération avec Zhuhai la ZE faisant face à la RAS, à l'instar de Shenzhen pour Hong Kong.



#### 5. Shenzhen

La photo est saisissante. La rivière de Shenzhen sépare la ZES des Nouveaux Territoires de Hong Kong :



Les gratte-ciels de Shenzhen sont au loin et au premier plan les confins des Nouveaux Territoires de HK présentent l'aspect d'un paysage de campagne.

Cet ancien village de pêcheurs est devenu en quarante ans une mégalopole de 20 millions d'habitants.

L'idée de **relancer la GBA** tient beaucoup à son formidable développement et à sa puissance manufacturière considérable.

Le plan de GBA est de transformer Shenzhen en une “ **zone de démonstration pilote pour le socialisme aux caractéristiques chinoises pour 2025.** ”<sup>6</sup>

De manière plus concrète une étude récente (PWC et China Development Research Foundation)<sup>7</sup> HK et Shenzhen devraient se développer dans de nombreux secteurs :

- la fintech,
- la biotech,
- l'intelligence artificielle
- les véhicules électriques

---

<sup>6</sup> <http://french.peopledaily.com.cn/Chine/n3/2019/0819/c31354-9607079.html>

<sup>7</sup> <https://www.pwccn.com/en/research-and-insights/chinese-cities-of-opportunities-2021-report.html>

- les énergies renouvelables
- la technologie a faible émission de CO2
- l'e-commerce « cross border »
- les paiements « cross border »
- la gestion de la *supply-chain*, etc.

Cependant là aussi le plan de la GBA ne donne pas beaucoup de détails sur les mesures d'ouverture visant HK et aucune indication n'est fournie concernant le traitement des investissements étrangers.

Il est généralement admis que Shenzhen n'est pas encore devenue encore une ville de classe mondiale mais qu'elle aspire à l'être.

A noter que Shenzhen subit actuellement les attaques de l'administration américaine : Huawei est en difficulté. DJI le leader des drones et en partie au sol (le Pentagone n'a plus le droit de recourir à ses services). Tencent est également dans le collimateur.

## **6. Une constatation : la collaboration de la RAS de Hong Kong au projet est désormais assurée.**

Il n'y aura pas de retard du côté de Hong-Kong pour la mise en place de la législation nécessaire pour aller de l'avant dans l'intégration de la RAS à la GBA...

Selon les modalités des élections au Conseil Législatif, revues par Pékin, et l'exigence de « patriotisme » qui a été imposée aux candidats, nul doute que le gouvernement trouvera l'unanimité nécessaire pour faire passer ses textes. HK va pouvoir entrer complètement dans le narratif national du gouvernement central.

En effet, depuis 2021, à la suite d'une réforme du système électoral effectué par l'Assemblée nationale populaire, le Conseil Législatif (Legco) est désormais composé de 90 sièges, dont seulement 20 sont pourvus par les électeurs au suffrage universel direct. 30 sièges sont pourvus au scrutin indirect par des groupes socio-professionnels, et les 40 sièges restants par un comité des personnalités pro-Pékin.

Désormais **89 sièges sur 90** du LegCo sont détenus par des personnalités Pro-Beijing ou Pro-Establishment.

Il n'existe qu'un représentant ne se déclarant pas Pro-Beijing ou Pro-Establishment.

Il s'appelle **TIK Chi-yuen** tout en étant « patriote ». Il déclarait récemment se sentir un peu seul <sup>8</sup>.

**Au surplus John Lee Ka-Chiu, second du gouvernement de Carrie Lam et ancien chef de la sécurité, est quasiment assuré de devenir le chef de l'Exécutif en mai prochain.**

## **7. La GBA : un projet ambitieux porté par une politique volontariste (même si les contours sont mal définis).**

Il a été écrit que la GBA **manifeste politique** déguisé en **Business Plan**.<sup>9</sup>

Il est vrai, que la taille, le potentiel économique et l'inter-connectivité de la GBA devrait créer des opportunités dans un grand nombre de secteurs comme la construction, les services financiers, l'assurance, les marchés de capitaux, les industries de pointe....

**« Tirant parti des atouts de chaque ville, le projet entend superviser l'amélioration des infrastructures de transport, la création d'un centre international d'innovation et de technologie et le développement d'un système industriel moderne compétitif à l'échelle mondiale, tout en favorisant la libre circulation des personnes, des biens, des capitaux et de l'information au sein de la région ... (Constitutional and Mainland Affairs Bureau, 'Greater Bay Area Overview')<sup>10</sup>. »**

Dans ce cadre un certain nombre de domaines clés avaient été identifiés comme étant des priorités de coopération notamment la promotion des infrastructures de connectivité, le développement d'un marché intégré, le développement de hubs de technologie et d'innovation, etc...

Pour c'est concepteurs la Région de la Grande Baie est stratégiquement positionnée pour être :

- (i) un ensemble urbain dynamique de classe mondiale ;
- (ii) un pôle international d'innovation et de technologie de classe mondiale ;
- (iii) un pilier de la « Belt and Road Initiative » – Les routes de la Soie ;
- (iv) la manifestation d'une coopération approfondie entre la Chine continentale,

---

<sup>8</sup> HKFP - <https://hongkongfp.com/2021/12/26/who-is-tik-chi-yuen-hong-kongs-sole-non-establishment-lawmaker-in-need-of-superhero-powers/>

<sup>9</sup> HKFP - <https://hongkongfp.com/2020/03/01/hong-kong-greater-bay-area-political-manifesto-masquerading-business-plan/>

<sup>10</sup> <https://www.bayarea.gov.hk/en/about/overview.html>

Hong Kong et Macao; et

(v) un lieu de vie de qualité pour vivre, travailler et voyager

Les villes de la région du PRD sont invitées à travailler en étroite collaboration avec Hong Kong et Macao pour permettre une mise en œuvre rapide et piloter une série de politiques innovantes dans les secteurs de la gestion financière et sociale. Il est déclaré que les Hongkongais étaient incités à travailler en Chine.

Le schéma directeur de développement publié plus tôt cette année vise à favoriser la coopération dans plusieurs domaines clés :

- Innovation & Technologie visant à développer le corridor d'innovation et de technologie « Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong-Macao » et les grands porteurs d'innovation tels que le Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park.
- Connectivité infrastructurelle visant à relier le continent à Hong Kong et Macao, ainsi qu'à relier les côtes est et ouest de l'estuaire de la rivière des Perles, et à construire un réseau de transport interurbain rapide principalement axé sur les trains à grande vitesse, les chemins de fer interurbains et autoroutes.
- Intégration financière visant à promouvoir les transactions transfrontalières de produits d'assurance dans la région de la Grande Baie et à établir un mécanisme d'accès mutuel au capital et aux produits et à soutenir les institutions d'assurance de la Chine continentale, de Hong Kong et de Macao dans le développement d'activités de réassurance transfrontalières en RMB.

A lire les articles sur le GBA les opportunités d'affaires devraient ainsi se développer de manière exponentielle.

### **Les Jeunes Hongkongais iront-ils travailler dans la GBA comme ils sont invités à le faire ?**

Un des aspects de la GBA annoncé est de permettre la circulation des talents entre HK et la GBA.<sup>11</sup>

Il est impossible cependant de ne pas relever un manque d'appétit de la part de la jeunesse hongkongaise.

En Janvier 2021 a été mis en place le « **GBA Employment Scheme 2021** » (Plan d'embauche de la GBA 2021)<sup>12</sup> afin de créer des opportunités pour les jeunes en leur

---

<sup>11</sup> [http://french.china.org.cn/china/txt/2021-06/02/content\\_77543727.htm](http://french.china.org.cn/china/txt/2021-06/02/content_77543727.htm) French China Org.cn : La région de la GBA une terre fertile pour l'innovation et l'entrepreneuriat des jeunes – 2 juin 2021 SCMP <https://www.scmp.com/news/hong-kong/politics/article/3167458/can-hong-kong-integrate-chinas-greater-bay-area-start-ups>

permettant de poursuivre leur carrière soit à HK soit en Chine. Les entreprises recevront des « *incentives* » à cet effet. Chaque employeur recevra HKD10.000 HK pour chaque employé qui passera la frontière pour 6 mois au moins dans un contrat de 18 mois. Un salaire de 18.000 HKD est garanti.

### **Il est étrange cependant qu'une ville invite sa jeunesse et ses professionnels qualifiés à la quitter, au surplus en subventionnant leur départ.**

C.Y. Leung, précédent chef de l'Exécutif à HK, a cependant déclaré récemment qu'il « *enviait les jeunes de HK pour les opportunités offertes par la GBA* »<sup>12</sup>

Le succès du programme a été en réalité limité. Beaucoup de jeunes, notamment les milléniaux, ne sont parfois jamais allés en Chine sinon envoyés par leur employeur Hongkongais.

Il y avait 2000 places offertes par le programme mais seulement 1000 jeunes se sont manifestés et à 60% dans la finance et les services aux entreprises.

Parmi eux seulement 20 % ont déclaré qu'ils voulaient développer leur carrière dans la région de la GBA. Si certains ne sont pas totalement opposés selon l'enquête de la HKD Youth Association, 60% d'entre eux ont déclaré que cela leur fera « *plus de mal que de bien* » ...Les raisons de ce manque d'entrain sont variées : différences culturelles, fiscalité élevée, accès limité à l'information, internet limité, conditions de vie moins favorables, crainte des confinements, ....

Il faut reconnaître que la pandémie a cependant affecté la mise en place du projet.

## **8. Interrogations et les inquiétudes autour du projet de GBA**

Pas de semaine sans que des articles, qu'un symposium, qu'un séminaire, qu'une exposition fasse la promotion et l'apologie de la **Greater Bay Area Initiative**...

Aucune place cependant n'est laissée aux interrogations légitimes, aux doutes et bien entendu aux critiques...

### **Il n'est jamais rappelé notamment qu'il s'agit de vouloir intégrer trois économies différentes, toutes trois membres de l'OMC ayant des lois, des règlements**

---

<sup>12</sup> GBA Employment Scheme - <https://www.youth.gov.hk/en/career-and-study/stories/detail.htm?content-id=2393722&section=CSA>

<sup>13</sup> SCMP – 18 février 2022 [https://www.scmp.com/news/hong-kong/politics/article/3166766/i-could-swap-my-life-yours-ex-hong-kong-leader-cy-leung?module=hard\\_link&pgtype=article](https://www.scmp.com/news/hong-kong/politics/article/3166766/i-could-swap-my-life-yours-ex-hong-kong-leader-cy-leung?module=hard_link&pgtype=article)

douaniers, des règles environnementales distinctes, fonctionnant avec trois monnaies différentes et utilisant quatre langues ...

#### **A. Trois économies concurrentes**

En réalité depuis la création du Delta de la RP et maintenant de la GBA relativement peu de progrès ont été réalisés **afin d'améliorer la liberté de mouvement des capitaux, des hommes et des marchandises.**

Or on demande au titre de la GBA à ces onze villes de collaborer et de favoriser les ces mouvements, **sans même poser préalablement le principe même de ces libertés...**

Il faudra donc que Pékin les persuade qu'elles en tireront un bénéfice... alors **qu'elles sont en concurrence...** Shenzhen et Canton sont en compétition quasi ouverte...La GBA comprend 4 aéroports internationaux, des ports parmi les 10 plus grands du monde... **tous concurrents....**

#### **B. Trois organisations administratives et politiques différentes**

Les baies de San Francisco ou de Tokyo sont des entités administratives et politiques cohérentes. **La GBA n'est pas, en l'état, une entité administrative.** Il n'est pas possible de créer une unité en lançant simplement de grands projets d'infrastructure.

Hongkong dépend, en tant Région Administrative Spéciale, directement du Gouvernement Central.

Le Guangdong est une Province avec un Gouverneur dont on devinera l'empressement à aider HK ou Macau si Pékin le lui demande...

**C'est la raison pour laquelle Pékin a fait de la coordination entre Hong Kong et le Gouvernement du Guangdong une priorité. Sans entacher le principe « Un pays deux systèmes » ?**

**Le risque est donc que HKG soit diluée dans RPC et ne devienne qu'une nouvelle ville chinoise de plus de 7.5 M d'habitants.**

La conséquence est une absence de transparence dans l'élaboration et la rédaction des politiques (*policy-making*) ou même de consultation (on ne parle pas de concertation) avec les acteurs clefs.

La **législation, les réglementations de la Chine et son administration** sont très différentes :

Les problèmes administratifs sont légion - par exemple une société qui voudrait fonder une *health-tech* à Shenzhen devra enregistrer ses nouvelles technologies médicales à Pékin, la procédure est longue (un à deux ans) – elle rencontrera des difficultés pour embaucher localement même s’il y a des candidats – se poseront alors des problèmes de permis de résidence – puis de fiscalité. Le chantier de la réforme administrative est donc considérable. Le Gouverneur du Guangdong Wang Weizhong nouvellement nommé a reconnu des difficultés.

En revanche il est intéressant de noter que des progrès existent... mais ils sont locaux et situés uniquement dans le Guangdong et démontrent qu’un développement organique est beaucoup plus réaliste qu’une injonction politique.

Ainsi, depuis 2009, les deux villes limitrophes de Canton et Foshan progressent dans leurs projets de « co-urbanisation » qui, aujourd’hui, se concrétisent notamment par l’existence d’une ligne de métro reliant les deux villes ; un projet de ville universitaire satellite de Foshan est également en cours de développement.

Notons aussi qu’un système de jumelage entre les villes développées du delta de la Rivière des perles et huit préfectures moins avancées de la périphérie provinciale, non incluse dans la GBA, a été mis en place en novembre 2013 : Canton est ainsi « jumelée » avec Meizhou et Qingyuan, Shenzhen avec Heyuan et Shanwei, qui ne font pas parties des 9 de la Grande Baie, etc.<sup>14</sup> « *Les coopérations entre ces villes se concrétisent principalement par la construction de parcs industriels conjoints et des infrastructures de transport mais des échanges de personnel administratif (santé, éducation etc.) sont également organisés.* »

### **C. Trois systèmes juridiques différents.**

Trois systèmes juridiques existent avec des législations très contrastées :

- Macao : système de droit continental civiliste s’exprimant en Portugais
- Hong-Kong : où s’applique la Common Law et la Rule of Law s’exprimant en anglais
- Chine : système de tradition civiliste en ce sens où il est codifié mais droit socialiste, s’exprimant en chinois

**Il est possible de coordonner des systèmes juridiques et judiciaires différents, ainsi que l’Union Européenne le réalise. La difficulté ici tient au fait qu’il s’agit non seulement de systèmes distincts mais surtout de systèmes qui appartiennent à des traditions juridiques différentes.** La différence est fondamentale. L’eau et l’huile ne se mélangent pas.

---

<sup>14</sup> Wikipédia : Guangdong <https://fr.wikipedia.org/wiki/Guangdong>

La pensée de Xi Jinping contenue dans le “**Plan for the Construction of China under the Rule of Law (2020-2025)**”<sup>15</sup> semble exclure toute forme de coordination avec les systèmes de droit occidentaux. L’opposition est donc fondamentale entre « **LEX is REX vs REX is LEX** ».

La **loi sur transfert de données** illustre parfaitement ce challenge : alors que la loi à Hong Kong essaie de trouver un équilibre entre la protection des individus et le développement économique la loi chinoise sur la Cybersécurité met l’accent sur la sécurité et protection de l’intérêt national qui prime alors toute autre considération.

**Ce n’est pas là le moindre des défis, sans doute encore à ce jour sous-estimé.**

## **9. Quelle place est-t-elle réservée à Hong Kong ?**

Il est maintenant acté que Hong Kong doit maintenant rentrer dans le giron de la mère patrie mais en conservant ses atouts qui en font une place financière et juridique de premier plan. Ce n’est pas gagné.

Avec sa large exposition à la communauté internationale des affaires, Hong Kong est indiscutablement bien placée en principe pour servir de « pont » international éprouvé pour faciliter la mondialisation de la GBA et des entreprises chinoises, ainsi que pour les entreprises étrangères d’entrer sur le marché chinois au sens large.

Il est constant que Pékin reconnaît que HK dispose d’un système juridique mature et solide, qui adhère aux pratiques internationales reconnues et auquel la communauté d’affaires internationale est familière.

L’idée serait donc d’intégrer HK sans la marginaliser.

Dans l’esprit du projet, HK pourrait aider les entreprises chinoises à ’atteindre leurs ambitions internationales et aider les entreprises étrangères à réaliser leurs ambitions en Chine tout en bénéficiant de la Common Law et de ses développements.

**Dans le domaine des lois et règlements les challenges ne manquent pas. Il y a le problème des paiements « *cross-border* », du transfert des données, de la fiscalité et de la réglementation des investissements étrangers.**

Pour l’heure, dans la mesure où les régimes juridiques peuvent difficilement trouver à se coordonner, l’idée est d’utiliser HK pour ce qu’elle sait faire de mieux et donc d’en faire une place de médiation et d’arbitrage. **L’idée est donc de créer une plateforme GBA de médiation.**

---

<sup>15</sup> [http://www.xinhuanet.com/politics/zywj/2021-01/10/c\\_1126966552.htm](http://www.xinhuanet.com/politics/zywj/2021-01/10/c_1126966552.htm)

La proposition de plate-forme approuvée pour la première fois lors de la 2e conférence conjointe des services juridiques de la GBA qui s'est tenue le 11 décembre 2020, et une réunion du groupe du Conseil législatif qui s'est tenue le 14 mai 2021 a confirmé que les travaux et les discussions nécessaires à la mise en place de la plate-forme seraient activement poursuivis

### **10. La solution proposée : La zone de Qianhai à Shenzhen.**

La solution qui a été mise en place est audacieuse et astucieuse.

L'idée a été de créer une **zone spéciale** en RPC où le droit hongkongais pourrait être appliqué. Elle existe maintenant et s'appelle Qianhai.

Le Président Xi Jin Ping a déclaré être très attaché au développement de cette zone qui est en fait un quartier de Shenzhen. Il s'y est d'ailleurs rendu à plusieurs reprises.

Actuellement la zone fait elle fait 15 km<sup>2</sup> mais pourrait être étendue.

Elle aurait pour fonction de de capter le savoir-faire hongkongais dans les domaines de la logistique, de la finance off-shore, et des services juridiques....

**En 2020, une mesure pilote permettant aux "entreprises détenues à 100% par Hong Kong ("WOKE") « Wholly Owned Hong Kong Entreprise » d'adopter la loi de Hong Kong" a été mise en œuvre à Qianhai.<sup>16</sup>**



Figure 4 - La zone économique spéciale de Qianhai

Élargissant ainsi le droit de choisir la loi de Hong Kong et l'arbitrage de Hong Kong comme loi applicable et mécanisme de règlement **des différends pour les contrats civils et commerciaux dans la GBA.**

Dans le cadre de cette mesure (pilote pour l'instant), les WOKEs enregistrées dans la zone de coopération de l'industrie des services modernes Qianhai Shenzhen-Hong Kong pourraient opter au recours à la loi de Hong Kong comme loi régissant leurs contrats civils et commerciaux.

**Si cette mise en œuvre est réussie, la Chine continentale et Hong Kong envisageraient d'étendre la mesure à Shenzhen et à l'ensemble de la GBA, ce qui**

<sup>16</sup> [https://www.doi.gov.hk/en/publications/pdf/hk\\_deal\\_making\\_n\\_dispute\\_resolu\\_hub\\_2021\\_en.pdf](https://www.doi.gov.hk/en/publications/pdf/hk_deal_making_n_dispute_resolu_hub_2021_en.pdf)

**permettrait aux WOKE de la GBA d'adopter les lois de Hong Kong et de choisir que l'arbitrage ait lieu à Hong Kong ou dans la GBA.**

Si ce plan était mis en œuvre, les entreprises de Shenzhen et de l'ensemble de la GBA pourraient se prévaloir des avantages du système juridique de Hong Kong pour le règlement de leurs différends.

Avec cet atout le GBA aurait le potentiel d'étendre sa portée au-delà de la région du delta de la rivière des Perles. À plus long terme, il devrait être en mesure d'agir comme un catalyseur pour la BRI et Hong Kong devrait renforcer son rôle en tant que contre les litiges d'investissement liés aux Routes de la Soie.

### **11. Une opportunité pour les avocats Hongkongais : exercer dans la GBA**

Il a maintenant été offert aux avocats hongkongais de passer un examen conférant une double qualification (partielle) permettant d'exercer dans les 9 villes de la GBA.

Le pénal est bien entendu exclu et l'avocat de HK n'aura pas le droit de traiter des dossiers contentieux. L'examen, qui se déroule en chinois, permet d'obtenir un *Practising certificate* - licence d'exercice « *in specified civil and commercial matters* ».

La première session de cet examen s'est déroulée en 2021. 590 solicitors et 67 barristers de Hong Kong ont passé l'examen en 2021. L'examen qui se déroule en chinois uniquement ne semble pas avoir attiré beaucoup de candidats... 450 ont été admis en 2021 (il y a actuellement 8500 solicitors à HK disposant d'un certificat d'exercice, « *practising certificate* », et 1600 barristers en exercice) ...

Il est aussi possible de créer une association entre un cabinets de HK et un cabinet Chinois. Le *partnership* est encore exclu.

Bien entendu les avocats hongkongais peuvent toujours passer le très sélectif examen national de qualification...

### **12. La difficile circulation des décisions de justice entre la RPC et Hong Kong**

**Pour qualifier la relation entre le système juridique et judiciaire de Hong Kong et celui de la RPC, il n'existe qu'une seule expression : manque de réciprocité, alors même que celle-ci est la base de toute coordination des systèmes.**

Jusqu'alors la matière était réglée par un Arrangement sur la Reconnaissance Mutuelle et l'Exécution des jugements en matière civile et commerciale du 14 juillet 2006.

En réalité son application s'est montrée décevante.

- Le texte ne s'applique qu'aux jugements prononçant une condamnation à une somme d'argent résultant d'un contrat et où les parties avaient fait choix des tribunaux chinois ou hongkongais pour régler les litiges
- Les jugements doivent être rendus par des juridictions spécifiques : la Cour Suprême du Peuple, les Tribunaux Supérieurs du Peuple, les tribunaux intermédiaires et certains tribunaux de droit commun spécifiés. C'est une limitation importante car le texte ne pourra donc s'appliquer si le litige a opposé des parties à une joint-venture en Chine car, dans ce cas, les juridictions chinoises ont une compétence exclusive...
- Seules les décisions définitives sont susceptibles d'être exécutées.
- Par ailleurs, l'exequatur d'une décision de justice pourra être refusée si celle-ci est contraire à l'ordre public : absence de parallélisme saisissant, les autorités judiciaires de RPC peuvent refuser l'exequatur d'une décision hongkongaise si celle-ci apparaît contraire à l'intérêt public et social de la RPC. Il s'agit d'une notion plus politique et plus vague que celle d'ordre public et qui laisse ainsi au Tribunal chinois une grande latitude d'appréciation.
- la demande d'exequatur doit avoir été formée dans un délai très court de 6 mois à compter de la décision sous peine de rejet de la requête. A comparer au délai de 6 ans pour les jugements de HK et les décisions arbitrales.

Le **18 janvier 2019** a donc été signé un **nouvel Arrangement sur la Reconnaissance et l'Exécution Réciproques des jugements en matière civile et commerciale** par les tribunaux chinois et ceux de HK.<sup>17</sup>

Ce texte élargit considérablement le champ d'application du cadre existant. Une fois mis en œuvre, les jugements pour la plupart des types d'affaires civiles ou commerciales, y compris les jugements non pécuniaires, seront mutuellement exécutoires. Les jugements pour la plupart des types d'affaires qu'elles soient civiles ou commerciales, y compris les jugements non pécuniaires, seront mutuellement exécutoires.

Cet Arrangement n'a pas encore été mis en œuvre à ce jour.

### **13. La reconnaissance mutuelle et l'exécution des décisions d'arbitrage**

---

<sup>17</sup> <https://www.info.gov.hk/gia/general/201901/18/P2019011800504.htm>

A l'inverse de la circulation des jugements la reconnaissance mutuelle et l'exécution des décisions d'arbitrage se trouve très favorisée et facilitée.

Le **19 mai 2021**, un Arrangement Supplémentaire concernant l'exécution des sentences arbitrales entre la Chine continentale et la RAS Hong Kong est entré en vigueur. L'Arrangement précise que toutes les sentences arbitrales rendues en vertu de l'Ordonnance sur l'arbitrage de Hong Kong (Cap. 609) peuvent être exécutées sur le continent, et que des demandes simultanées peuvent être déposées auprès des tribunaux du continent et de Hong Kong pour l'exécution d'une sentence arbitrale.<sup>18</sup>

Un Arrangement relatif à l'assistance mutuelle en matière de mesures provisoires ordonnées par les tribunaux à l'appui des procédures arbitrales par les tribunaux de Chine et de la RAS est également entré en vigueur le 1er octobre 2019, contribuant ainsi à renforcer le statut de Hong Kong en tant que place d'arbitrage internationale.<sup>19</sup>

#### **14. Les procédures collectives**

En cette matière le déséquilibre de traitement est ici flagrant.

Pour compliquer les choses ni Hong Kong ni la Chine n'ont adopté la Loi modèle de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) sur l'insolvabilité internationale.

Il n'existe aucun Arrangement entre la Chine et HK pour faciliter la gestion des procédures de liquidations et des actifs qui peuvent être situés de part et d'autre de la frontière.

C'est une nécessité et cela été reconnu par le gouvernement de HK (Department of Justice, "**Legislative Council Panel on Administration of Justice and Legal Services - Cadre proposé pour la coopération avec le continent en matière d'insolvabilité des entreprises** », juin 2020).<sup>20</sup>

**A l'heure actuelle cependant il n'existe aucun texte à Hong Kong permettant de reconnaître la nomination d'un mandataire quel qu'il soit dans (syndic de faillite, liquidateur, liquidateur provisoire ou administrateur) nommé dans une procédure d'insolvabilité en dehors de Hong Kong.**

---

<sup>18</sup> <https://www.deacons.com/2021/04/08/arbitration-amendment-ordinance-2021-comes-into-effect-19-may-2021/>

<sup>19</sup> <https://www.info.gov.hk/gia/general/201909/26/P2019092600393.htm>

<sup>20</sup> <https://www.legco.gov.hk/yr19-20/english/panels/ajls/papers/ajls20200622cb4-715-4-e.pdf>

La Common Law étant cependant très pragmatique, la High Court a de son côté élaboré un ensemble de règles afin de permettre de gérer l'insolvabilité transfrontalière.

C'est ainsi qu'une série de décisions a été rendue ces dernières années par la High Court Hong Kong posant le principe que le tribunal de Hong Kong peut reconnaître les procédures collectives d'insolvabilité ouvertes au lieu de constitution d'une société en dehors de Hong Kong.

La Cour a ainsi développé une pratique « standard » dans le cas de demandes de reconnaissance et d'assistance en rendant notamment des « **ordonnances-types de reconnaissance** ».

L'ordonnance-type habilite le mandataire ou administrateur à prendre possession et à contrôler les biens de la société à Hong Kong, faire des investigations sur les affaires de la société à Hong Kong, engager des procédures à Hong Kong, et prévoit même une suspension des poursuites contre la société ou ses actifs à Hong Kong, sauf autorisation judiciaire.

Le tribunal de Hong Kong a donc ainsi adopté le concept juridique de compétence ad-hoc « *modified universalism* » (que sous-tend largement la loi type de la CNUDCI) pour « reconnaître et assister » les mandataires étrangers.

Cela signifie essentiellement que le tribunal de Hong Kong, dans la mesure où cela est compatible avec la justice et l'ordre public, coopère avec les tribunaux du pays de la liquidation principale pour s'assurer que tous les actifs de la société soient distribués aux créanciers par le biais d'un système unique de partage. Le tribunal de Hong Kong n'exige pas actuellement la réciprocité mutuelle avec les juridictions « principales » étrangères concernées.

### **La réciprocité n'est pas vraie de l'autre côté de la frontière.**

C'est donc maintenant au tour des Tribunaux Chinois d'explorer la possibilité d'utiliser les dispositions de sa loi sur les faillites d'entreprise (EBL), entrée en vigueur le 1er juin 2007.

En 2011, un liquidateur de Hong Kong avait demandé à un tribunal chinois de reconnaître une ordonnance de liquidation rendue par le tribunal de Hong Kong.

Le tribunal populaire intermédiaire de Pékin et le tribunal populaire supérieur de Pékin avaient approuvé la demande sous certaines conditions. Mais en l'absence de précédents pour une telle reconnaissance, la Cour Populaire Supérieure a demandé à la Cour Populaire Suprême (CPS) de confirmer, entre autres, quelle loi continentale serait applicable pour reconnaître l'ordonnance de liquidation rendue par le tribunal de Hong Kong..

**La CPS a indiqué dans une réponse officielle qu'il n'y avait aucune base légale pour que les tribunaux du continent reconnaissent l'ordonnance de liquidation rendue par le tribunal de Hong Kong. En outre la CPS a relevé qu'une ordonnance de liquidation ne constituait pas un jugement étranger.**

Voici l'état actuel du droit.

Il y a cependant un développement récent intéressant : trois juges du tribunal des faillites de Shenzhen (qui fait partie du Tribunal Populaire Intermédiaire de Shenzhen) ont écrit un article en **septembre 2020**, indiquant que les tribunaux chinois pourraient avoir changé de cap et que la reconnaissance future des liquidateurs de Hong Kong **pourrait être envisagée**. Se référant à des jugements antérieurs du tribunal de Hong Kong, ils ont conclu l'article en déclarant en substance : « *Les tribunaux de Hong Kong dans les affaires **Nianfu, Guangxin et Huaxin** ont montré une attitude ouverte envers la reconnaissance et l'assistance aux procédures d'insolvabilité du continent. Cela fournit une base aux tribunaux du continent pour entendre à l'avenir les demandes de reconnaissance et d'assistance des liquidateurs de Hong Kong sur le principe de la réciprocité.* » Il est cependant difficile de gager sur une mise en place prochaine de cet engagement.

## CONCLUSION

La mise en place et le développement de la GBA devrait annoncer des avancées considérables dans un certain nombre de secteurs, notamment :

- La propriété intellectuelle<sup>21</sup>
- Le domaine médical<sup>22</sup>
- La Fintech <sup>23</sup>
- La finance verte <sup>24</sup>
- La gestion de patrimoine<sup>25</sup>
- Etc...

Pour beaucoup le projet de GBA est inarrêtable, « **unstoppable** », car la détermination de Pékin est totale et que cette initiative est liée à la **Belt and Road Initiative**.

---

<sup>21</sup> <https://research.hktdc.com/en/article/MzM1MzYOMzYw>

<sup>22</sup> <https://www.chinadailyhk.com/article/248942>

<sup>23</sup> <https://www.hkma.gov.hk/media/eng/doc/key-information/guidelines-and-circular/2022/20220218e2.pdf>

<sup>24</sup> <https://www.bayarea.gov.hk/en/opportunities/finance.html>

<sup>25</sup> <https://www.hkma.gov.hk/eng/key-functions/international-financial-centre/wealth-management-connect/>

Certains y voient même la perspective d'un miracle économique...

La route sera longue et il faut espérer que Hong Kong n'y perdra pas ses atouts, ses libertés, pour ne devenir qu'une nouvelle ville chinoise de plus de 7.5 millions d'habitants.

Sans aucun doute faudra-t-il compter avec le temps.

**Après tout, la Silicon Valley, perçue par le Président XI Jinping comme la rivale de la Greater Bay Area, ne s'est pas faite en un jour :**

**C'est en 1891 qu'a été fondée, près de Palo Alto, l'Université de Stanford...**

**Jean-Yves TOULLEC**  
**Solicitor of the High Court of Hong Kong**  
**Avocat au barreau des Hauts de Seine**  
**Solicitor of England and Wales (NP)**